

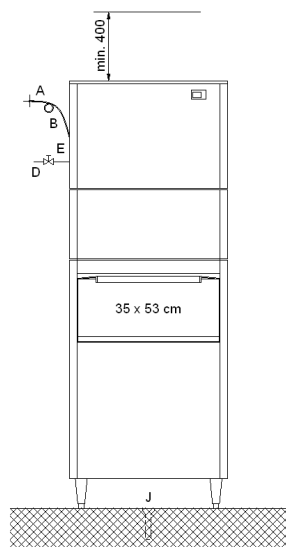


Tagesleistung ¹	200 kg			200 kg			400 kg			400 kg		
	L	W	Z	L	W	Z	L	W	Z	L	W	Z
Kühlung ²												
Speicher (kg) ³	175	175	175	250	250	250	175	175	175	250	250	250
Kälteleistung (kW) ⁴	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2
Leistungsaufnahme in kW ⁵	1.3	1.2	0.35	1.3	1.2	0.35	2.15	2.1	0.46	2.15	2.1	0.46
Kältemittel ⁶	R404 / R507			R404 / R507			R404 / R507			R404 / R507		
Elektr. Anschluss (V/Hz/Phase) ⁷	400 / 50 / 3			400 / 50 / 3			400 / 50 / 3			400 / 50 / 3		
Sicherung in A ⁸	10			10			16			16		
Flüssig- / Saugleitung ⁹	¼" / ½"			¼" / ½"			¼" / ½"			¼" / ½"		
Verdampfer Temperatur (°C) ¹⁰	-15			-15			-25			-25		
Verflüssiger Temperatur (°C) ¹¹	+40			+40			+40	+35		+40	+35	
Wasserdruck (bar) ¹²	2...5			2...5			2...5			2...5		
Masse (H x B x T) im mm ¹³	1800 x 800 x 600			2150 x 800 x 600			1800 x 800 x 600			2150 x 800 x 600		

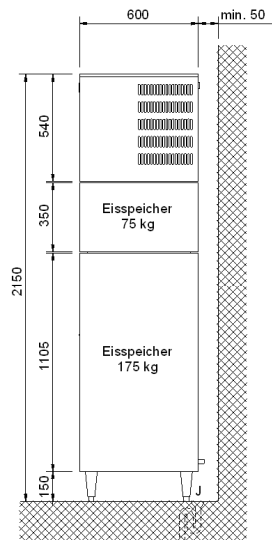
L = Luft, air, par l'air / W = Wasser, water, par l'eau / Z = Zentral, central, par central

- | | | |
|----|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | Capacity per day | Production par jour |
| 2 | Refrigeration | Refroidissement |
| 3 | Storage capacity | Réservoir |
| 4 | Cooling capacity | Puissance frigorifique |
| 5 | Power absorption | Puissance absorbée |
| 6 | Refrigerant fluid | Fluide frigorigène |
| 7 | Electric mains | Alimentation électrique |
| 8 | Fuse (slow blow) | Fusible (retardée) |
| 9 | High / Low pressure connection | Raccordement haute / basse pression |
| 10 | Evaporator temperature | Température évaporateur |
| 11 | Condenser temperature | Température condensateur |
| 12 | Water pressure | Pression d'eau |
| 13 | Measure in mm | Volume in mm |

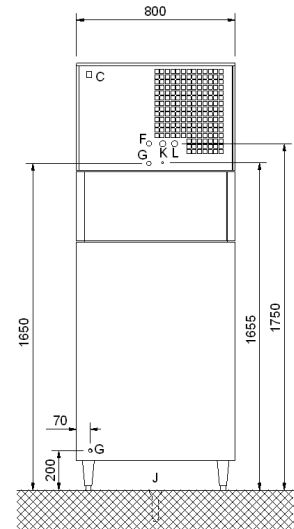
Eismaschinen / Générateurs de glace EZ 175-250 SPS



Frontansicht



Seitenansicht



Rückenansicht

A	Anschluss elektrisch (Steckdose)	Electric connection (socket)	Alimentation électrique
B	Kabel 1.5 m	Power cord 1.5 m	Câble 1.5 m
C	Hauptschalter	Main switch	Interrupteur principal
D	Wasserzuleitung 3/4 "	Water supply 3/4 "	Amenée d'eau 3/4 "
E	Schlauch 3/4 " / 1.5 m	Supply hose 3/4 " / 1.5 m	Tuyauterie de raccordement 3/4 " / 1.5 m
F	Wasseranschluss 3/4 "	Water connection 3/4 "	Alimentation d'eau 3/4 "
G	Restwasser-Ablauf / Entleerung	Waste water / drain	Vidange, évacuation
H	Schlauch 1.2 m / Ø 22 mm	Hose 1.2 m / Ø 22 mm	Tuyau 1.2 m / Ø 22 mm
J	Bodenablauf Ø 50 mm	Drain in the floor Ø 50 mm	Siphon de sol Ø 50 mm
K	Kühlwasservorlauf 3/4 " (oder Nr. 5 bei Z-Modellen)	Cooling water intake 3/4 " (or nr. 5 für Z-Models)	Entrée eau de refroidissement 3/4 " (ou nr. 5 chez Z-modèles)
L	Kühlwasserrücklauf 3/4 " (oder Nr. 6 bei Z-Modellen)	Cooling water outlet 3/4 " (or nr. 6 for Z-Models)	Sortie eau de refroidissement 3/4 " (ou nr. 6 chez Z-modèles)

- Alle Maschinen in Ausführung Sole- und Rückkühlung lieferbar.
- The machines are available as brine cooled machines or as recooling plants.
- Toutes les machines sont livrables dans une exécution à saumure et réfrigération de retour.

Wichtig:	Inbetriebsetzung nur durch den Fachmann.
Important:	Initial operation by a specialist only.
Important:	Mise en marche uniquement par un spécialiste.

Technische Änderungen vorbehalten. Right of alternation reserved. Sous réserve de modification technique.